

Bản án số: 330/2020/HC-PT

Ngày: 09/9/2020

“V/v: Khiếu kiện hoạt động
dồn điền, đổi thửa”

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Mai;

Các Thẩm phán: Ông Điều Văn Hằng;

Bà Vũ Thị Thu Hà;

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Phạm Thị Thanh Nga, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội: Ông Lê Song Lê, Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 09 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 128/2020/TLPT-HC ngày 02 tháng 3 năm 2020, do có kháng cáo của người khởi kiện đối với Bản hành chính sơ thẩm số 202/2019/HC-ST ngày 07/10/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 6288/2020/QĐPT ngày 19/8/2020 của Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội, giữa các đương sự:

- ***Người khởi kiện:*** Bà Vũ Thị Đ, sinh năm 1953.

Địa chỉ: Đội 1, thôn ĐN, xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội; có mặt.

- ***Người bị kiện:*** Chủ tịch UBND huyện CM, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật là ông Đình Mạnh H, chức vụ: Chủ tịch UBND huyện CM, thành phố Hà Nội; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- ***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:***

1. Ông Nguyễn Trọng G, sinh năm 1950; có mặt.

2. Anh Nguyễn Trọng Anh T, sinh năm 1981; vắng mặt.

3. Anh Nguyễn Trọng N, sinh năm 1985; vắng mặt.

Cùng địa chỉ: Đội 1, thôn ĐN, xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội.

4. UBND xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật là ông Tống Bá L, chức vụ Chủ tịch UBND xã TP; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

5. UBND huyện CM, thành phố Hà Nội; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biên tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

** Người khởi kiện là Bà Vũ Thị Đ trình bày:*

Gia đình Bà Vũ Thị Đ sử dụng thửa đất nông nghiệp số 35, tờ bản đồ số 21, khu đồng Cửa Dài, xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội (sau đây gọi tắt là thửa đất số 35). Nguồn gốc sử dụng đất do Nhà nước giao theo Nghị định 64/CP ngày 27/9/1993 của Chính phủ. Tờ cận như sau:

Phía Đông G đất ông S.

Phía Tây giáp đất ông L.

Phía Bắc giáp thửa đất của bà Hà Thị S.

Phía Nam giáp đất ông Tống Bá C, ông Tống Quang S, ông H.

Ngày 27/6/2012, Ủy ban nhân dân (sau đây gọi tắt là UBND) huyện CM ban hành Kế hoạch số 92/KH-UBND về thực hiện chủ trương dồn điền, đổi thửa gắn với chuyển đổi cơ cấu cây trồng vật nuôi. Ông Nguyễn Trọng G là chồng của Bà Vũ Thị Đ có Đơn ngày 29/01/2013 đề nghị giữ lại thửa đất số 35. Tiểu ban dồn điền đổi thửa thôn ĐN đồng ý. Sau đó, Bà Vũ Thị Đ đề nghị giữ vị trí thửa đất số 35 nhưng yêu cầu điều chỉnh với thửa đất của gia đình ông Tống Quang Sáu liền kề để đảm bảo thửa đất số 35 tiếp giáp với đường giao thông nội đồng theo như Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM đã ban hành. UBND xã TP ra Thông báo số 04/TB-UBND ngày 20/01/2015 với nội dung đề nghị của Bà Vũ Thị Đ không có cơ sở giải quyết. Bà Vũ Thị Đ khiếu nại. UBND huyện CM ra Văn bản số 51 ngày 25/4/2015 yêu cầu UBND xã TP giải quyết đơn đề nghị của Bà Vũ Thị Đ.

Do đã thực hiện xong công tác dồn điền đổi thửa ở khu vực này nên UBND xã TP đã tổ chức cho Bà Vũ Thị Đ thỏa thuận với gia đình ông Tống Quang Sáu. Kết quả ghi nhận ông Tống Quang Sáu nhất trí đổi 2m lầy lồi đi cho thửa đất số 35 nhưng Bà Vũ Thị Đ không đồng ý. UBND xã TP đã ra Thông báo số 40/TB-UBND ngày 29/7/2015 với nội dung không có cơ sở giải quyết đề nghị của Bà Vũ Thị Đ.

Chủ tịch UBND xã TP ra Quyết định số 08/QĐ-UBND ngày 18/01/2016 giải quyết không chấp nhận khiếu nại của Bà Vũ Thị Đ, giữ nguyên Thông báo số 40/TB-UBND ngày 29/7/2015.

Bà Vũ Thị Đ tiếp tục khiếu nại lần hai, Chủ tịch UBND huyện CM ra Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 với nội dung:

“Điều 1: Hủy bỏ Quyết định số 08/QĐ-UBND ngày 18/01/2016 của Chủ tịch UBND xã TP về việc giải quyết khiếu nại (lần đầu) đối với hộ Bà Vũ Thị Đ. Việc Bà Vũ Thị Đ khiếu nại về thửa ruộng số 35, diện tích 370 m², tờ bản đồ số 21 sau

khi dồn điền đổi thửa xong, thửa ruộng nêu trên không được tiếp giáp với đường giao thông nội đồng là khiếu nại đúng.

Điều 2: Giao UBND xã TP, Tiểu ban dồn điền đổi thửa thôn ĐN tiến hành điều chuyển diện tích thửa ruộng 370m² tại khu ĐN của hộ ông Nguyễn Trọng G (Bà Vũ Thị Đ) về vị trí khác có tiếp giáp với đường giao thông nội đồng để thuận tiện cho việc canh tác theo đúng Hướng dẫn số 92/HD-SNN ngày 14/5/2012 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn thành phố Hà Nội và Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM.”

Ngày 13/4/2017 Bà Vũ Thị Đ khởi kiện vụ án hành chính, đề nghị Tòa án:

1. Hủy một phần (cụ thể là đề nghị hủy Điều 2) Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM về giải quyết khiếu nại của Bà Vũ Thị Đ.

2. Buộc UBND huyện CM cắt đất mở lối chạy dài với bề ngang 3m để gia đình Bà Vũ Thị Đ lấy lối đi vào thửa đất số 35.

3. Buộc UBND huyện CM bồi thường thiệt hại trong thời gian không canh tác được theo hình thức mỗi năm 2 vụ x 2 tạ thóc.

Bà Đ cho rằng theo Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM thì phải tôn trọng quyền lợi của các hộ nhận ruộng khoán theo Nghị định 64/1993/NĐ-CP ngày 17/9/1993 của Chính phủ. Theo nguyên tắc dồn điền, đổi thửa không được làm ảnh hưởng đến quyền lợi của người sử dụng đất. Từng thửa ruộng sau chuyển đổi phải được tiếp giáp với đường giao thông nội đồng. Đây là yêu cầu bắt buộc nhằm đảm bảo tính công bằng xã hội, thuận tiện trong quá trình thực hiện cơ giới hóa và đầu tư thâm canh các hộ gia đình cá nhân. Ngày 20/11/2013 Bà Vũ Thị Đ đã làm đơn gửi UBND xã TP đề nghị được giữ nguyên hiện trạng thửa đất nêu trên, được chính quyền đồng ý. Trong khi diện tích đất xung quanh bị lấn, chiếm nhưng hiện trạng thửa đất số 35 của gia đình Bà Vũ Thị Đ không tiếp giáp với đường giao thông nội đồng.

Tại buổi làm việc ngày 09/5/2016, Tổ xác minh giải quyết khiếu nại của UBND huyện CM đã làm việc với nội dung cho gia đình sẽ có trách nhiệm khảo sát lại diện tích đất của các hộ liền kề và có đề xuất phương án giải quyết lối đi vào ruộng của hộ gia đình. Thực tế gia đình Bà Vũ Thị Đ đo lại diện tích đất của các hộ liền kề có thừa ra 125m² (hoặc 126m²). Tuy nhiên, gia đình đề xuất mở lối đi cho thửa đất số 35 nhưng chính quyền không giải quyết.

- Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 chỉ đạo Chính quyền xã TP điều chuyển thửa đất của gia đình Bà Vũ Thị Đ đi nơi khác là xâm phạm đến quyền lợi hợp pháp của gia đình, không phù hợp với Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM.

* *Đại diện của người bị kiện là Chủ tịch và UBND huyện CM, thành phố Hà Nội trình bày:* Chủ tịch và UBND huyện CM không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Bà Vũ Thị Đ vì cho rằng việc chỉ đạo UBND xã TP và Tiểu ban dồn điền, đổi thửa thôn ĐN điều chuyển thửa đất số 35 của gia đình Bà Vũ Thị Đ về vị trí khác có tiếp giáp với đường giao thông nội đồng để thuận tiện cho việc canh tác theo đúng Hướng dẫn số 29/HD-SNN ngày 14/5/2012 của Sở Nông nghiệp & Phát triển

nông thôn thành phố Hà Nội và Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM. Đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của Bà Vũ Thị Đ.

* Ông Tổng Bá Lương là Chủ tịch UBND xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội trình bày: Địa phương đã thực hiện dồn điền, đổi thửa theo đúng tinh thần Hướng dẫn số 29/HD-SNN ngày 14/5/2012 của Sở Nông nghiệp & Phát triển nông thôn thành phố Hà Nội và Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM. Gia đình Bà Vũ Thị Đ đề nghị không di chuyển vị trí thửa đất số 35 nhưng lại yêu cầu tiếp giáp với đường giao thông nội đồng là không thể thực hiện sau khi đã thực hiện xong dồn điền đổi thửa tại khu vực có thửa đất số 35. UBND xã TP cũng đã triển khai thực hiện theo Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM nhưng Bà Vũ Thị Đ không đồng ý chuyển vị trí thửa đất. Do đó, UBND xã TP đề nghị tòa án xét xử theo quy định của pháp luật.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 202/2019/HC-ST ngày 07/10/2019, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã quyết định:

Bác yêu cầu khởi kiện của Bà Vũ Thị Đ đề nghị hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 19/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM về dồn điền đổi thửa đối với thửa đất số 35, tờ bản đồ số 21, khu đồng Cửa Dài, xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội.

Bác yêu cầu của Bà Vũ Thị Đ đề nghị UBND huyện CM bồi thường 100.000.000 đồng và UBND xã TP bồi thường thiệt hại 100.000.000 đồng trong vụ án hành chính.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về phần án phí sơ thẩm và thông báo quyền kháng cáo cho các đương sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 08/10/2019, người khởi kiện là Bà Vũ Thị Đ có đơn kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Người kháng cáo là Bà Vũ Thị Đ rút yêu cầu khởi kiện về việc bồi thường thiệt hại trong vụ án hành chính, giữ nguyên kháng cáo đề nghị hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM thành phố Hà Nội về việc giao cho UBND xã TP, Tiểu ban dồn điền đổi thửa thôn ĐN tiến hành điều chuyển thửa ruộng số 35 diện tích 370m² tại khu ĐN của hộ gia đình ông Nguyễn Trọng G, Bà Vũ Thị Đ về vị trí khác có tiếp giáp với đường giao thông nội đồng để thuận tiện cho việc canh tác.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội phát biểu quan điểm về vụ án và đề nghị hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận việc rút yêu cầu khởi kiện về việc bồi thường thiệt hại trong vụ án hành chính của người khởi kiện, đình chỉ giải quyết đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại; không chấp nhận kháng cáo của Bà Vũ Thị Đ, giữ nguyên phần giải quyết yêu cầu hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM thành phố Hà Nội của Bản án hành chính sơ thẩm số 202/2019/HC-ST ngày 07/10/2019 nêu trên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Tòa án sơ thẩm xác định đối tượng khởi kiện, thời hiệu khởi kiện, thẩm quyền và phạm vi giải quyết vụ án hành chính đúng theo quy định của Luật Đất đai và khoản 2 Điều 3, Điều 30, khoản 4 Điều 32, điểm a khoản 2 Điều 116 Luật Tố tụng hành chính.

[2] Cùng với yêu cầu khởi kiện hành chính, Bà Vũ Thị Đ yêu cầu bồi thường thiệt hại trong vụ án hành chính nên Tòa án sơ thẩm xem xét, giải quyết theo quy định tại khoản 1 Điều 7 Luật Tố tụng hành chính. Tại phiên tòa phúc thẩm ngày 28/7/2020 và tại phiên tòa hôm nay, người khởi kiện rút yêu cầu bồi thường thiệt hại trong vụ án hành chính. Việc rút một phần yêu cầu khởi kiện của Bà Vũ Thị Đ là hoàn toàn tự nguyện và không trái với pháp luật và được đại diện người bị kiện đồng ý nên Hội đồng xét xử phúc thẩm đình chỉ giải quyết yêu cầu buộc UBND xã TP và UBND huyện CM bồi thường thiệt hại của Bà Vũ Thị Đ, hủy phần bồi thường của Bản án hành chính sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 7, Điều 8, khoản 1 Điều 172, Điều 173, Điều 234, Điều 241 Bộ luật tố tụng Hành chính.

[3] Về kháng cáo đề nghị hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM thành phố Hà Nội thì thấy: Thực hiện Hướng dẫn số 29/HD-SNN ngày 14/5/2012 của Sở Nông nghiệp & Phát triển nông thôn thành phố Hà Nội và Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM về thực hiện chủ trương dồn điền, đổi thửa gắn với chuyển đổi cơ cấu cây trồng vật nuôi, UBND huyện CM, thành phố Hà Nội ban hành Quyết định số 3924/QĐ-UBND ngày 31/12/2012 phê duyệt Phương án dồn điền, đổi thửa gắn với chuyển đổi cơ cấu cây trồng vật nuôi của xã TP. Theo đó, UBND xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội đã ban hành Quyết định số 85/QĐ-UBND ngày 21/9/2013 phê duyệt Phương án dồn điền, đổi thửa gắn với chuyển đổi cơ cấu cây trồng vật nuôi trong sản xuất nông nghiệp tại thôn ĐN. Khi triển khai thực hiện, Tiểu ban dồn điền, đổi thửa thôn ĐN đã chấp nhận đơn của ông Nguyễn Trọng G (là chồng Bà Vũ Thị Đ) với nguyện vọng không thực hiện dồn điền đổi thửa đối với 370m² đất thuộc thửa số 35, tờ bản đồ số 21, khu đồng Cửa Dài, xã TP, huyện CM, thành phố Hà Nội của hộ gia đình ông Nguyễn Trọng G, Bà Vũ Thị Đ.

[3.1] Việc giữ nguyên vị trí thửa đất theo nguyện vọng của gia đình bà Đ dẫn đến sau khi thực hiện dồn điền, đổi thửa thì thửa ruộng số 35 của gia đình Bà Vũ Thị Đ không tiếp giáp với đường giao thông nội đồng. Bà Đ khiếu nại cho rằng theo nguyên tắc dồn điền, đổi thửa thì từng thửa ruộng sau chuyển đổi phải được tiếp giáp với đường giao thông nội đồng. Đây là yêu cầu bắt buộc nhằm đảm bảo tính công bằng xã hội, thuận tiện trong quá trình thực hiện cơ giới hóa và đầu tư thâm canh của các hộ gia đình cá nhân. Tại Điều 1 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016, Chủ tịch UBND huyện CM giải quyết chấp nhận khiếu nại này của Bà Vũ Thị Đ, hủy quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu của Chủ tịch UBND xã TP. Bà Vũ Thị Đ không khiếu kiện đối với Điều 1 của Quyết định.

[3.2] Từ việc chấp nhận khiếu nại của Bà Vũ Thị Đ, tại Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016, Chủ tịch UBND huyện CM giao cho UBND xã TP, Tiểu ban dồn điền đổi thửa thôn ĐN tiến hành điều chuyển thửa ruộng số 35 diện tích 370m² tại khu ĐN của hộ gia đình ông Nguyễn Trọng G, Bà Vũ Thị Đ về

vị trí khác có tiếp giáp với đường giao thông nội đồng vì địa phương đã thực hiện xong dồn điền đổi thửa tại khu vực có thửa đất số 35, gia đình bà Đ vừa đề nghị không thực hiện dồn điền đổi thửa đối với thửa đất số 35 nhưng lại yêu cầu thửa đất phải tiếp giáp với đường giao thông nội đồng là không thể thực hiện. Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM điều chuyển thửa ruộng số 35 tại khu ĐN của hộ gia đình ông G, bà Đ về vị trí khác có tiếp giáp với đường giao thông nội đồng để thuận tiện cho việc canh tác là có cơ sở, phù hợp với Hướng dẫn số 29/HD-SNN ngày 14/5/2012 của Sở Nông nghiệp & Phát triển nông thôn thành phố Hà Nội và Kế hoạch số 92/KH-UBND ngày 27/6/2012 của UBND huyện CM.

[4] Đối với kháng cáo đề nghị buộc UBND huyện CM, thành phố Hà Nội cất đất mở lối chạy dài với bề ngang 3m để gia đình Bà Vũ Thị Đ lấy lối đi vào thửa ruộng số 35: Xét thấy, để các thửa ruộng đều tiếp giáp với đường giao thông nội đồng thì các hộ gia đình phải chấp nhận dồn điền, đổi thửa để khắc phục tình trạng manh mún, phân tán ruộng đất, tạo điều kiện quy hoạch sản xuất tập trung, chuyển dịch cơ cấu cây trồng vật nuôi, quy hoạch hệ thống giao thông thủy lợi. Hộ gia đình Bà Vũ Thị Đ đề nghị không thực hiện dồn điền đổi thửa, giữ nguyên vị trí thửa ruộng số 35 nhưng đồng thời lại đòi hỏi UBND huyện CM, UBND xã TP phải giao đất mở lối tiếp giáp với đường giao thông nội đồng là không phù hợp.

[4.1] Do địa phương đã thực hiện xong dồn điền đổi thửa tại khu vực có thửa ruộng số 35 nên tại Biên bản làm việc ngày 09/5/2016, Tổ xác minh Thanh tra huyện CM kết luận: *“Gia đình sẽ có trách nhiệm khảo sát lại diện tích của các hộ liền kề và có đề xuất phương án giải quyết lối đi vào ruộng cho gia đình. Nếu thiếu thì gia đình sẽ hoán đổi diện tích với các hộ xung quanh. Thời gian xong trước ngày 25/5/2016”*. Hướng dẫn nêu trên là phù hợp với quy định tại Điều 78 Nghị định 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ về trình tự, thủ tục chuyển đổi quyền sử dụng đất nông nghiệp của hộ gia đình, cá nhân để thực hiện dồn điền đổi thửa. Tuy nhiên, quá thời hạn trên, hộ gia đình bà Đ vẫn không thỏa thuận được việc hoán đổi diện tích ruộng với các hộ xung quanh mà cho rằng gia đình đã đo đất của các hộ liền kề, xác định thừa 125m² hoặc 126m² đất và đề nghị được giao diện tích này làm lối đi cho thửa số 35. Đề nghị giao thêm đất của hộ gia đình bà Đ là không phù hợp với quy định của pháp luật về việc giao đất, UBND huyện CM không chấp nhận là có căn cứ.

[5] Bà Vũ Thị Đ còn đề nghị Tòa án xem xét buộc UBND huyện CM và UBND xã TP nhập thửa ruộng số 35 của gia đình bà với thửa ruộng liền kề của gia đình ông Tống Quang Sáu rồi cất ngang để đất ruộng của gia đình bà tiếp giáp đường giao thông nội đồng. Tuy nhiên, như đã phân tích trên, Chính quyền địa phương đã thực hiện xong dồn điền đổi thửa nên không có cơ sở để giải quyết yêu cầu của gia đình bà Đ. Đây là quan hệ dân sự, Tòa án sơ thẩm không giải quyết trong vụ án hành chính này là đúng quy định pháp luật.

Vì vậy, không có cơ sở chấp nhận kháng cáo của Bà Vũ Thị Đ về việc yêu cầu hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM; buộc UBND huyện CM cất đất mở lối chạy dài với bề ngang 3m để gia đình bà lấy lối đi vào thửa ruộng số 35.

[6] Về án phí:

Do kháng cáo không được chấp nhận lẽ ra Bà Vũ Thị Đ phải chịu án phí hành chính phúc thẩm theo quy định của pháp luật nhưng bà Đ là người cao tuổi nên được miễn án phí.

Từ nhận định trên, căn cứ khoản 1 Điều 172, Điều 173, Điều 234, khoản 2 Điều 241 Luật tố tụng hành chính;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết yêu cầu buộc UBND xã TP và UBND huyện CM, thành phố Hà Nội bồi thường thiệt hại của Bà Vũ Thị Đ, hủy phần giải quyết bồi thường thiệt hại tại Bản án hành chính sơ thẩm số 202/2019/HC-ST ngày 07/10/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội;

2. Không chấp nhận kháng cáo của người khởi kiện là Bà Vũ Thị Đ, giữ nguyên phần giải quyết yêu cầu hủy Điều 2 Quyết định số 4133/QĐ-UBND ngày 10/6/2016 của Chủ tịch UBND huyện CM; phần buộc UBND huyện CM, thành phố Hà Nội cắt đất mở lối chạy dài với bề ngang 3m để gia đình bà Vũ Thị Đào lấy lối đi vào thửa ruộng số 35 tại Bản án hành chính sơ thẩm số 202/2019/HC-ST ngày 07/10/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

3. Về án phí hành chính phúc thẩm: Bà Vũ Thị Đ không phải chịu án phí hành chính phúc thẩm.

Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị được giữ nguyên.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Cục THADS thành phố Hà Nội;
- Các đương sự (theo địa chỉ);
- Lưu HS, HCTP.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Lê Thị Mai

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Thị Thu Hà

Điền Văn Hằng

Lê Thị Mai